—Une lettre signée de M. E. K. Converse, président du Produce Exchange et adressée, au nom de ce corpe, aux sénateurs E. L. Gibson et B. F. Jones, leur demandait à la date du S courant, d'user de leur infuence pour empécher la ratification du Traité avec l'Espegie et pour obtenir une allocation destinée aux améliorations du fleuve Missisupi. Le lettre priait aussi les deux Sénateurs d'appeler l'attention du Sénat sur la fermeure de la rivière Athafaisya.

M. Jones y a fait la réponse que voiei:
Washington, 11 déc., 1884.

A. M. E. K. Converse, Président du New Estateur de la rivière de la rivière

A. M. E. K. Converse, Président du New Orleans Produce Exchange. Orleans Produce Exchange.

Cher Monsieur, je reçois à l'instant votre lettre du S courant. Je donnersi certainement ma constante attention aux sujes dont elle parle. Je ne crois pas que le Traité Espegnol puisse être tatifié; j'espère aussi que la Chambre tuera cet autre Bill dont l'objet cet de mettre en vigueur le Traité Mexicaiu.

Je regrette vivement d'apprendra la Je regrette vivement d'apprendre is mort de notre pauvre Smallwood. Bien à vous, B. F. JONAS.

COTTERENCE-Le professeur J. Martines, membre de l'Athénée Louisia-nais, fera une Conférence dimanche pro-chain, à la saile de l'Union Française.

It a choisi pour sujet "Les Abeilles."

Conx qui connaissent M. Martines n'ont pas bessin que nous leur disious il est, ce qu'il est. Quant à coux qui ne l'ont pas encore entendu, nous leur donnons l'assurance qu'il est un es. prit solide et aimable tout à la fois ; un homme qui sait beaucoup et ne réusait par, si grande que soit sa modestie, à cahor sa valour. Elle se manifeste malgré lui même, en un instant, en quel-

même les sujets les plus sévères. Celui qu'il a choisi est abondant, il en

Celui qu'il a coloisi est soudant, il est tirera certainement grand parti.
Empresses-vous dono de vous rendre à cette Conférence: l'heurs que vous y passerez vous semblera trop sourte. THEATRE ST CHARLES -Nous toucho

cette for any dernières représentations de Around the World in 80 Days L'on-vrage sera joué anjourd'hui et demain en matinée et le so r. Mais si la piese de Jules Verne quitte l'affibbe la troupe des frères Kiralfy none Dimanche vient le tour d'un antre ou-

vrage à graud apostacle Black Crook. Le ballet que vous convaisses, et qui a obte-nu loi tant de vogue, ajoutera un très vif intérêt à cette féorie toujours populaire,

ACADEMIE DE MUSIQUE -Les Mine ACADEMIE DE MILEGUES DE MAISE LES MAISE treis termineront demant soir la série de leurs représentations. Le soir programme où figarent tous les genres, en dehors du geotre sérieux, cela va de soi. Dimanch-, première soirée de M. Louis Aidrich, dans la comédie My Partner.

GRAND OPERA HOUSE .- Au lieu de Nene Suck, nous avons en et nous aurons jusqu'à la fin de l'engagement de la troupe actuelle: Our Strategiste. D'mann, à la matinée, une botte de bonbons sera remise comme rouveuir à chuoune des dames entrant au théâtre.

Dimanche, combinaison nouveile. M.

s'étaient produites, au Maroe, entre l'empereur et netre ministre, M. Ordega. Le boud droit était incontestablement de notre côté, et l'on ne peut que féliciter le gouvernement de la fermeté avec la quelle il l'a sontenu. Piusients de nos protégés avaient été l'objet d'offenses graves, et qu'ancune nation européense n'aurait tolérées plus que nous, si elle avait été à notre place. Ces malhenreux étaient juife: cela suffisait pour exciter contre eux le mavans vouloir de la population de Fez et d'autres villes marcoaines. Juifs, chrétienson musulmans, à nos yeux c'est la même chose; ils étaient nos protégés ; cela suffisait aussi pour que nous exigions une réparation. ession nos procegos; cela sumestraussi-pour que nous exigions une réparation. L'affaire demandait à être conduite avec pradence. Nous en avons tant d'autres en ce moment! L'opinion n'était pas sans quelque inquiétude autre equi pouraient an Marco, et aur les autres qui pouraient ma destre. Nous étimes résolus aux est Edmond Burths.—Le point de droit sou levé par Mine Vec Louis Burthe.—Le point de droit sou levé par Mine Vec Louis Burthe.—Le point de droit sou levé par Mine Vec Louis Burthe, tutrice active la situation et de nous obligar à interior activelle, a été approuvé; il met Delord Burthe, abregé tuteur, en demeire de la diplomatie. Cette conséquence aurait été déplorable. Elle aurait, très injustement sans doute, mais presque certaine ment, soulevé contre neus les souppons des deux pursances qui sont avisient de l'antre côté du détroit de Gléraltar. Non n'avons pourtant qu'une prétention au Maroc; c'est d'y être respectés et d'y maintenir use droits; cela ne devrait porter ombrage à personne. Dans cestimites, noure action échappe à tont reproche; il fallait s'y tenir, et o'est ce que nous avons fait.

Nous emprantes.

Nous emprantons an Petit Provence Aoue emprantons au rent Processes B renseignements suivant:

On vient de transporter à l'île Pomè-que les deux énormes canons de 24 qui strouvalert placés sur une mahonne marrée depuis plusieurs jours dans le vienz port de la place du Change et an-tour desquels les ourieux se pressaient anns interruption. Ces deux piècea fa-briquées è la fonderie nationale de Bou-ges, sous la direction du co'onel Condren, pèsent obacone 16,200 kilogrammes st ont été transportées à Marseille aur des wagons speciaux du service de l'artille-rie E'ice sont destinées au fort du cap Caveaux, qui se trouve à l'extrémité aud à l'ila Pundance.

Careada, qui es trouve à l'extrémité end de l'ile Pomègues.

Trois autres canons arriveront sous peu pour achever l'armement du fort Careana et compéter, les batteries co-tières qui dovent mettre nos prota à l'abri d'un coup de man en cas de gnerre maritme. Il y aurs en gtout, à Pomegues, dix sept canons de fort calibre, reposant sur des affêts mobiles et pouvant tourner de façon à parsonir trois quarts de cerole. Des appareils hydranliques faciliteut le maniement de ces grosses pières, qui tout-s sont transportres par la Compegnie Chambon.

L'opération exige des trenits particular des hommes très-enteaules, parce que les forts sont établis comme des



CHRONIQUE DE LA VILLE.

Tomperature du 18 décembre 188-

Nils Oricans, Luc., 16 déc. 1884, 2:08 p m. L'emperature (Fahrenheit) dans les villes su

ga, Tenn | Charisanogra, Tean | 21 | Hask' | Charles |

MARIAGES, NAISSANGES E its au Bureau de Sauté dan

Mariages

Naissances. Mme Louis J Nippert, un garçon;
Mme Betrand Fornee, un garçon;
Mme Begène Gasper, une file;
Mme John J Finn, aus file;
Mme William Riedel, un garçon;
Mme Edeard Appel, une file;
Mme Gastave Anderson, un garçon;

Décès. Albert H Powell, 72 ans, coin St Louis et tveans Carrellton; Mms Alfred Carroll, 65 ans, cein Galves et hemin du Bayou; Michael H Luady, 47 ans, 75 rue Sad Derbigny;
Thos Alexander, SS ans. cein Clara et Pey dras;
Martha Whittaker, 4 ans, coin Clara et The lie;
Louis Wiltenmuth, 7 ans, pareless St Bar nard, Lns;
Lise Basile, 90 ans, rue St Pierre près Dan malgré lui même, su us.

Ques paroles échangées.

Voyagenr passionué, observataur intelligent, il a amassé un riche fonds de challes a Brown, 4 ans, 61 us Bte Marie;

Basile Laplace, 54 ans, cein Decatur Champs-Elysées. phine; James F Galvin, 16 ans, 436 rue Sud Rem

HOTEL ROYAL.

E. A. Foster, Vicksburg; A. T. famme, M.T. Mime of femme, Frank Geo T. Tucker of femme, M. me Stell, M. bard et enfans, Kentucky; M. me Flora York; Walter M. Dean, New York; J. F. Lombard, Lafayste; E. B. McCleilan

HOTEL DENECHAUD.

HOTEL DENECHAUD.

Tupèse Bohisson, E D Tomessond, Chicago,
Chea E Rico, Circinnati, E W Mitat, Jensaville
Was, Mass Gor Walker, Taliahassos, Fis. E M
Basdall et femme, G P Wright, Jacksonruly,
K Blaskwan, C T Mason, Caroline da Sud, M
L Frank, Baltimere, J B Joseph, New York, J
K Smith Memphis, Chea Chutera, Julee Varnat, Boston, S H Campany, ht Antonis, C R
Harley et femme, R S Massey, Mostgomery,
Thes C Essex, ht Joe, A T Gunter, E P Witson,
Mexico, E A H Henderson, Outario, Alvin P
Cumay, Colorado.

Ventes inscrites aux bureaux de annotateur des aliénations: Mme Veuve William Morgan & Guil-aume Mothe, un terrain et batisses dans

Frank Barker demande la mise soussé-questre de 213 barils de soure apparte-nant à J. C. Robinson & Bros. jusqu'à ce que ceux-ci lui payent une somme d'ar-gent qu'ils lui doivent. Muse Emma E. Roehm, tutrice, intente une action en annulation de l'esuffuit d'une propriété laissée à John Roehm Jus-

Par le juge Houston—Succession de D Edmoné Burthe.—Le point de droit sou levé par Mine Vve Louis Burthe, tutrice

chinson, tateur, ve Mme Anne Jamisor
—Chas Carroll nommé "ourateur ad hoo'
pour représenter la défenderesse absente
de la ville. mion de Paul Lieutaud—La ven

Cour Criminelle - Section A Jage Roman—Wallace Brown et Igna; Shottmiller ont été condannés bier, le premier, à 24 beures d'emprisonnement pour port d'arme cachée; le second, à une réclusion de courte durée pour actes de violence au le

de vol. À un autre jour l'infliction de leurs peines.

Ellen Jackson et Alexander Rice ont été innocentés, la première, d'une accusation d'actes de violence; le second, d'une accusation de compset biseaures.

Thomas J. Ford, Patrick II. Ford, W. E. Canifield, John Murphy, W. H. Buckley, Charles Bader et Baptiste Favette secont conduits en cour samedi prochain, et l'acte qui les accuse du meurire du capitalne Murphy leur sers lu. Cour du recorder Sambola.

bu outre meeure du jus de la treille et en ont payé l'amende, Charles Holand a fait du tapage alors-Charles Holand a fait du tapage alors-bilité. de rieuma, du la subisant la troublante juficience de l'aicool; il a opposé une vive résistance en fisson d'affac-tions de fois, d'in mertie des reine ta consilipation de l'entre de l'aicool; il a un le leurs véte-nerite des rieu et a consilipation de l'entre de l'aicool; il a un le leurs véte-d'autres maladies chroniques. Des d'entre de l'entre de l'entr

Association Sanitaire Auxi-Association Samitaire Auxiliaire.—La séance teune bier sont par le counté exécutif de cette Association n'a pas été de lorgue dufe.
Le serieture a annuced avoir reç : Cun in généen civil très distingué, M. Samuel MoGray, du Rhode-Island, un très intéresant traité en la question de l'égouttement des villes.

Les travaux, a dit le même officier, que les autorités municipales exécutaleas sur le canal de la rue Toulouse out été forcément interrompus par un ordre de cour lancé à la sollicitation de la compagnie de uavigation de ce canal.

Le Dr Walkins a parlé de ses bons rapports avec les membres du Bureau de Santé et les cousselliers municipaux, lorsqu'il s'est agi d'aviser à des mesures sanitaires à mettre en vigueur pendant la durée de votre Exposition. Les conférences qui ont en lieu à ce sujet seront fécondes en excellents résultats, c'est là du moins sa croyance.

Vingt-trois tramps.-C'est sous

Vângt-trois tramps.—C'est mus l'appellation auglaise framp que se désignent ces uniherenex individus qui n'ont ni feu ni lieu, qui s'en vont errante par les rues, tout dépensillés, n'ayant, apparenment, avoun but dans la vie, vivant du peu que leur mendicité organisée leur rapporte.

Si ces hommes n'étalent pas connus comme des indolents, comme des paries que l'oisiveté tient dans un perpétuel état d'abjection, de vice, il n'est pas de comr bien placé qui ne se laisserait attendrir par leur dénument, il n'est pas de main géofèrence qui ne jetterait dans leurs chapeaux, dans leurs sordides hailroins une pièce d'argent pour atténuer un l'est pas de main géofèrence qui ne jetterait dans leurs chapeaux, dans leurs sordides hailroins une pièce d'argent pour atténuer un l'est pas de main géofèrence qui ne jetterait dans leurs chapeaux, dans leurs sordides hailrois que prépare le légion étrangère doublée.

ger leur infortune.

Hier matin, vingt trois de ces vagabonds out été condamnés par la cour de police correctionnelle du deuxième district, à payer une amende de vingt-clinq dollars ou à subir une incarcération d'un émat a rétabil les orédits pour les émoluments du clergé et antres corps reacoliars ou a sonir une inuscersation d'un mois.

Payer l'amende cût été difficile, impossible même, pniaqu'ancun n'avait le sou; il a dono fallu qu'ils se résignassent à la réclusion. En les faisant venir devant lui, le juge Sambola leur a dit qu'ils avaient appelé sur leurs tétes les fouders d'un capitaine sous se commandement duquel la salle de police de la rue de Charteres est placée.

Hier matin, à l'heure cù lee oiseaux se prepuent à fa pinée. Ils out tous furtive-

Hier matin, à l'houre ch les ois-aux se prenuent à la pipée, lis out tous furtivement quitté leurs couches, à la salle de police ch ils sont requeillis tous les soire, pour échapper à de petite travanx qu'on exige d'eux en paiement du logement. Des oisifs doublés d'ingrats, voils une caste qui fait mieux dans lacour d'une prisons que sur le pavé de nos rues. Dans leirs moments de rèverie, ils se diront Sambola hos aits fedit.

a behaves trea symmetry, and employed of chaining offer Jackson, an unome of chaining offer Jackson, an unome of chaining of Jackson, and the process of the company of the chaining of the process of the chaining of the process of t

que, étoffe de l'habit a été égalemen changée par les jeunes gene à la mode fe drap luisant a été remplacé par un nouveile étoffe d'uu ton mat et qui s'ap pelle le drap Melton. pelle le drap Melton.

Le griet se porte très fermé et coupé droit, à quatre boutons au moins, cinque au plus. Le pantaion est plus aignéteure celui de ville, et la large baude de soie et remplacée par une simple games, semblable à celle qui borde l'habit et le riest ajourné au 8 janvier. gilet.

Quant à la chanssure, c'est toujours la bottine découverte avec chaussette en bottine déconverte avec chaussette en sole noire, pour soirée; pour le théâtre, la bottine verme est enflisante.

ATHENEE LOUISIANAIS-Concours littéraire de 1884

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrenta
l'une comprenant les hommes, l'autre, le emmes. Chaque classe aura a traiter un sujet

sopardinent.

Une médicille d'or eera accordée an idle state un autre fables et les prix ont baises 4 | 4 a 1 3 | 4; le Lackawanna eet tembé 1 à 92 1 | 4; le Miscons, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne réeldant en Louisiane, et qui l'égate par membre de l'étant de la le lackawanna eet tembé 1 à 92 1 | 4; le Miscons et qui l'égate par membre de l'étant de l'égate par membre de l'étant de l'étan avus persune residant en Louislane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir. Le concours est ouvert à partir du 15 join 1884, jusqu'au 15 s'évrier 1885 inclusivement.

lope canchée, date sia quelle l'auteur au l'armée des États-Unis et M. Linden na derit son nom et son adresse
Il est lissée à la discrétion du "comité d'examen" d'ouvrir les lettres des candidats qui aurout mérité les médailles, pour s'asserrer s'ils sont dans les conditions du consonra.

Washington, 18 déo.—M. H. D. Lyman, lefter par le lettres des constructions du Cana', du rairroal et de la ligne toin du Cana', du rairroal et de la ligne d'égraphique qu'ou pourra construire, consonra. Sassurer = 110 concerned of the consours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, et le juge couvenable.

Les deux manuerits couronnés seront publiée dans les Comptes rendus de l'A-

La présentation des prix se fera publi-quement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les élémente d'une tête littéraire et artistidemonts d'une tete interesite et au que.

Les nous des lauréats seront proclamés après la lecture dez manuscrits qui auront obtenu les métailles, ainesi que les noms des concerrents à qui des mentions hourables auront été socordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programmes

gramme.

Les manuscrits dans aucun cae ne serout rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa
fevise, s'exposers à être mis hors de conoorse.

Toute personne qui a obtenu on obtiendra la médaille, ne pourra plus concourir Jusqu'à nouvel ordre.

Les anjets choisis sont les suivants, et devrout être traitée en prose.

Pour les femmes:

POESIE FRANÇAISE ET ANGLAISE JAUX ETATH UNIS ET AU CANADA. Pour les hommes: Pour les hommes: Influence d'un grand caractere, en bien ou en mal, sur la destinee des differents prupirs. Les manuscrits seront adress- an se Le secrétaire perpétuel, ALFRED MERCIRE,

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Paris, 18 décembre - Rentes 78 france et

excitation à la Chambre.

Le 4me régiment de tirailleurs algériens sera organisé et la légion étrangère doublée. Senat.

Paris, 18 déo.—Le comité du budget du sénat a rétabli les crédits pour les émoluments du clergé et antres corps re-ligieux.—rejetés par la chambre des Dé-putés. Le journal l'Irlande Unie. Dubin, 18 déc.—Le journal l'Irlande Unic écrit que les sentiuelles out été doublée autour des édifices publics. Les officiers du gouvernement ont une garde spéciale.

Le steamer Rhein. Londres, 18 déo — Le steamer Rhein, Capt. Jungst, est de retour à Southamp-ton, légarement avarié à la soite d'une collision avec le steamer York. Le stea-mer partirs, dit-on, le 31 décembre de New York pour Brême.

Avis de M. Stanley. sons que sur le pavé de nos rues. Dans leurs moments de réverie, ils se diront Sambola hac cita facit.

Paragraphes — La unit dernière, à une heure tres avancée, un employé du chemin des fer Jackson, un nommé Louis Stonvée a été grièrement blessé en acouplant des chars. Le malhenara a dé admis d'urgence à l'Appital.

— Le sieur (seo. E. Wingate, sons les upor d'en détournement de foods, a compan une seconde fois hier soir, devant le recorder Sambola.

— Un homme de couleur, Henri Thompson, qui a commis un grave délit dans la paroisse Terrebonne, est sons les verrous in en attendant que les autoritée dont il sacrie, l'association ne peut pas faire la guerre, par conséquent pour la même raison st logiquement on ne peut pas faire la guerre, si sa conference es dissont a vant

Berlin, 18 dés—Le Bureau des Affaires Etrangères a ren de nombreuses demandes d'emploi en Afrique. Les Allemands à Angra Paqueas organiseut l'administration. L'impératrice a donné audience au jourd'hui au général Sasford et à se Le ministre de la guerre du Japon.

New York, 18 décembre—Le comte Oyama, minutre de la guerre du Japon et sa suite sont partia pour San Francis-co, par un train spécial du Erie Rail-road. Accident de chemin de fer.

Lancaster, Penn., 18 déo-Denx trains se sont heuriés, ce matin, sur le Pennsyl-vania RR. Plusieurs wagons ont été avariés, mais personne de blessé Wall street. New York, 18 déc-les valeurs

2 P M—Les valents sont fermes et une hanses de 1₁2 à 2 3₁4 s'est fait sentir, Le Lackawanna est monté à 94 1₁2.

Le Lieut. Gén'i Sheridan. ioin 1884, jasqu'an 15 février 1885
inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus requis après le 16 février; ils excunt écrits aues mission congresseonnelle, comme Maris ilisiblement que possible, sur papier écolier réglé, et soulement au le possible, sur papier écolier réglé, et soulement au le rector framonies qui accompagneront la dédicacre les ignes : ils ne devrout pass dépasser 20 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une epigraphe on d'auteur, mais portant une epigraphe on devise qui sera reproduite au run en compagneront la comme en devise qui sera reproduite au run en compagneront la comme aidez-de-camp apédicac devise qui sera reproduite au run en compagneront la comme aidez-de-camp apédicac de comme aidez-de-camp apédicac de comme com

Washington, 18 déo—M. H. D. Lyman, second assistant maître de poste général, donners bientôt sa démission pour entrer dans une compagnie de téléphone.
M. David A. Stewart, collecteur du revenu intérieur pour le dème district du Missouri, qui a donné récemment sa démission, vient de la ratirer avec le consentement du Président.
Le Président a auprouvé la résolution

Washington, 18 de—M. H. D. Lyman, second assistant mattre de poste général, donners bientôt as démission pour entrer elégraplique qu'ou pourra construire. Ils seront rerêtos de tous droits et tous mounts dans une compagnie de téléghone.

M. David A. Stewart, collecteur du revau intérieur pour le 4ème district du Missouri, qui a donné récemment sa démission, vient de la ratirer avec le continue de la ratirer de la r

Georgie.

Georgie.

Mattres de Poste—Martin L. Torpey,
Morie, Mini; Ole Scivig. Weilman,
Muni; Wilfard C. Boley, Greed By.
Wie; Mation Malfene Bis wawood, Tor;
A. M. Haskell, Lampases, Ter; Alex.
Smith, Baton Rouge, Lne; E. M. Gause,
Crockett, Tex.

Heat stipulé dane l'Article XXII que
les Etats-Unis intervienuront [aminoside Lancke Delexy, A. R.
Bauben Garder,
M. Harring Martin Malfene Bis wawood, Tor;
de ces cing Républiques en une seule et
même nationalité une fois accomplie, les
Républiques de l'Amérique du Centre

Weil Martines, Martines,
Martines, Martin

Traité de St-Domingue.

Washington, 18 déo—Le Herald de New York publie, ce rastin, dans son entier, le traité de St-Domingue.
(Ce document est infiniment trop long et le temps infiniment trop court pour que nous nous donnions le lux de le traduire. Il est probable, d'ailleurs, que les paine ainsi prise par nous, serait en pare perte. Un lecteur sur mille, pent-être d'administrerait-il cette jonissance, et à petites doses encore.

Nous nous contenterons de reproduire iel les remarques dont le New York Herald a accompagné cette pièce. Elles suffiront pour qu'on en apprécie la portée générale. Quant aux détails, c'est à dire su métiteles imposés, les in-faux mille et un articles imposés, les in-faux milles et le Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua nu prêt d'un million de pisatres, pour présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua en vertu du l'Artiele XXIII accorde au Nicaragua présent présent traité.

L'Artiele XXIII accorde au Nicaragua cha présent du caux d'artiel

Message du Président.

Les premières ligues du Message présidentiel accompagnant le Traité du Nicaragua trauemis au Séus nuce étaient pavenues danc; l'après midi.

Nous en avons longuement attendu la fin, qui ne nous a été portée qu'à une heure fort avanoée de la noit.

Le document qui nous arrive maintetenant, est infiniment trop long pour que nous puissions conger à le tra-ed ultre, à en écrire même une esquisse. Contentons nons de dire que M. Séuat la ratifisation de ce traité, d'une icoskeniable importance pour les États ultre, au d'un erage de l'antre côté de l'Océan.

La ratification runs au nearli eur.) Le *Herald* s'exprime ainsi : Le Herald e'exprime aiue:
"Non scolement nous conservous tous
es avantages commerciant, mais on office
loute sorte d'encouragement à l'introduction de nos manufactores, aux produits
de la manufactores, aux produits
de la manufactores, aux produits les avantages commerciant, mais on offre toute sorte d'encouragement à l'introduction de nos manufactores, aux produits de notre industrie Notre icicalation d'or et d'argent sera celle de Saint Domingne. Un tribunal arbitral sera constitué, avec charge de décider tout différend qui pour rait natire de cette réciprocité commerciale.

"Ce traité présente déjà des avantages très récis, mais l'Administration en attend de plus sérieux encoure dars un avenir prochain. En effet le port de Panama, par la force même des choess, de viendra la station où le monde commer-

ms. par la force même des choess, de viendra la statiou où le monde commercial enrupéen s'approvisionnera de charbou; ce sera la le chemin du Paccilique par la vole de Nicaragua.

On croit de plus que grâce aux hienfaits découlant dece traité, qui n'attend plus que la ratification, ce port sera le site d'une nouvelle colonie Américaine non moins importante qu'aucune de cellea qui s'élèverout à anonne des extrémités de ce cana intercochanique.

"Cette clause du traité qui proposse d'adopter notre circulation d'or et d'ar-

and for the control of the control o

"Cette clause du traite qui proposs d'adopter notre circulation d'ore et d'ar-gent omme oircolation Dominicaine, ne taculitera pas sculement la voie aux in-térètes Américains, mais ordera anssi'une position fort avantageuse à ces mêmes intérète. Le Consul du Nicaragua. Message significatif du Prési-dent Arthur.

New York, 18 décembre—Le Tribune le ce mattu publie le Traité du Nicara-gus. Il est accompagné du Message que le Président Arthur adresse à ce sujet au se riestent de la constant autosse a co sojet au Sécat des Étate-Unis.
Co traité pourvoit à la construction, à l'entretien et au contrôle du Canal intercoéanique à travers le territoire du Nicarsigua.
Co sera là nuo entreprise du gouverne-

truction du Causi, de ses aniexes et pour leur entretien.

Les rusdites propriétés aloss condamnées assont estimées, et les Étate-Uns en pairont aux propriétaires le prix ainsi determiné par une Commission d'Assenseure, compresée da trois membres l'ou despuées ara nommé par le Président des Érate-Unis, l'autre par le Président des Erate-Unis, l'autre par le Président des Nucaragus, et le troisement par les deux ensitts Président et agissant conjointement. ointement.

Le Président des Etats. l'nis on Consell de Direction, airei qu'il y est ici consell de Direction, airei qu'il y est ici convin, auront le droit, le cas de néces-aité se présentaut, de prendre sur les

a ite as presentant, que prendre aux les entres publiques du Nizaragua tous mair rivarx quelconques nécessaires à la constituction, à la conservation, à l'entretien de la l'assage du Cana', de aes ports, dépendance, aunczes, étuipemente.

Loraque des matériaux seront tirés de propriétés privéres, les Etats Unis on le anadit Consui de Drecotion jouiront, dans leur plânitude, de tous droits que les ions et la continue conférent à la République du Nizaragua.

L'article VII réserve un morosan de la certe de deux milies et demi de largeur, placé anr un point en trouvant an milieu de la l'olouble itgne ou Canal et raifroat de devont passer; ainsi qu un antre morocan de tetre d'un quart de mille de de la l'inde VIII décrète qu'ancen droit de donaue ou antre impôt quelconque ne seront levés par le Nicaragua aux auonn la l'Ajurpage soient exemps de droits dans cette traversée.

Le Nicaragua pourra organiser une police à l'eftet d'empécher is contrebande; le chargement ou le déchargement de toutes marchandises sur un point quelconque de co Canal ou da sea anexes, marshaudies venant de Nicaragua on sy trans-

chargement on ledéchargement de tontes marchandises sur un point quelconque de ce Canal ou de ses annexes, marchandises venant du Nicaragua on s'y transportant.

Les droits d'importation on d'exportation sur o-lies et seront fixés par les lois du revenu du Nicaragua.

L'Article XII déclare que tons objeta housessures à la construction on aux réparations du Canal et de ses annexes seront importés libres de tous droits on saxes.

L'article XIII, décrète: En considération des précédents articles les Étatulus d'Amérique s'engagent à fournir les fonds nécessaires à la construction du dit Canai et de ses annexes, en y inciuant, s'il est jugé utile, le dit chemin de lar, les dites ignes télégraphiques, les doctes, les atcliers, les machines, l'ontillage, etc., etc.

Les Éstate-Unis d'Amérique construiront et compléteront le Canal et toutes

Per annum. \$12; six months, Per annum, \$3;; six months, \$1,50; three months, 75 cents,

in a dispart: rue da Chara, arga-afarantes cessavent. Ca alga-aphan, Danpmue juaga à Dan-araja qu'à Broad. Band juan. a de ja atation d'arrivée. L

Croissant. ORENCENT INSUBANCES 67 et 69, rue du Camp NOUVELLE-ORLEANS

APITAL EN ABGENT...\$669.000 LIONS de piastres » vuis 1849; d'assurances annuelle, s'ià éché l'asse de gré à gré, ém're contre des risques d'ince dia W. S. LYMAN. Geident
ORAS, H. DOLSEN. ... Vice-1 resident
OF AS, E. RICE. ... Secretalre

HOUVELLE-ORLEANS

Vera pius c'an erage de l'autre côté de l'Océan.

La ratification nous en parait certaine néanmoins; ce vaste et fécond projet sera mis à exécution.

Le Message du Président semble l'une dre pièces les pius remarquables de l'administration de M. Arthur. I linisate aur ce fait que les Elata-Unis u'ont en vue aucune acconsisation berritorale at traite aucune acconsisation berritorale at traite.

WASHINGTON. CONGRÈS.

Chambre. Washington, 18 décembre—Immédia-tement après la lecture du journal, la Chambre a repris les débats sur le bill du Commerce entre Etats.

M. Cortin a présenté une résoluti

férée.

La résolution dit que certaius citoyens des États Unis ont décidé de tenir à Londres en 1886 nes explicit on américaine dont le bat acra d'exhiber ies objets d'art et les ressources des États-

Havans, 18 dés – Quinze inaurgés, pris récemment sor un voitier, seront proba-blement fastilés. L'église de Tabardo, Porto Rico, à été, pil.és. OUTDARK. Tons les objets de valeur en ontiété en-

Mort du Rév II. Colclazer. Philadelphie, 15 déc-Le Rév. H. Col-lazer, ministre méthodiste, est mort ce matin. Il était âgé de 75 ans. Le saule est un vieux remade oublié

A Daily Newspaper, established on the lst of September, 1827, nearly 58 years ago and universally knewn throughout Louisians and the reighboring States. The "Bee" is now published excitatively in French, and is the ack nowledged organ of the Franco-American population A very valuable lamily paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wisk to shake their knowledge of the Franch language.

By Mail-Payable in advance, postage Weekly (8 donble pages) unblished Saturday Morning : séquemment, an point de vue des

Compagnie d'Assurances du

-88 84

JOURNAL QUOTIDIEN

- LVECUMB

TION HEBDOMADAJR

NAMEDI MATIN _ X T_

PARAISSANT

ार्ट्यंतर toutes les matières p las pendant la semaine dars "dition quotidienne

Liftion hebdomadaire régais en en seul numéro toutes les elles de la semaine compté

*UREAUX ET ATELIERS. 73 rue de Chartres, entre Coz4

* RONNEMENTS

et Bienville.

es porteurs et les marchands de

ANNONCES.

Vitnimum dimertion: 10 lignes

Pour les annences de commerce 25 pour cent d'escompte. Pour les annonces au mois ou ? année, on traite de gré à gré aver 'administration du journal.

Est le plus ancien journal de l Louisiane. Fondée le la Septembre 1827, elle compte plus d'ar demi-siècle d'existence. Elle est lue par toute la popula tion franco-lenisianaise et est c p

annonces un excellent organe d

an linité Elle est reçue non-seulemen lans toutes les pareisses crécles d a Louisiane, mais dans res Etatr voisins, au Mexique, sux Antilles sa Europe, parsont enfin eù en lito français et eù en s'intéres se 🗷 distres de notre pays.

L'ABEILLE public tous for ours en outre des matières pelitéues, littéraires et lesales-De depiches telegraphique omplètes de tous les points des stats-Unis et de l'étranger,

Un Bulletin Maritime, Une Liste des navires en partecue dans les ports étrangers et américains pour la Neuvelle-Orléans On Bulleton Financier, Un Bulletin Commercial, La Liste des veyageurs arrivés dans les principane hâtels,

La Liste des voyagenes partis pai

**:..... CEA # 7 2006 ... a. 76

no de la constanta de la const

chamine de fer. BITERAUX PT ATELIEBS

CHRYAUX BT MULETS Priz du Marché.

NAVIGATION FLUVIALE

Méparte de bateaux & vaper VENDREDI, 19 DECEMBRE 1884, Memphis...HELENA, 15 PM Lafourche. CHARLES C CARROLL, & 12 a
J E Breu, capitaine

J.E. Breu, capitaine
Bayoufiara....E. J. GAY, a 5 P M
J.J. Brown, capitaine; J.F. Muse, Houms Point .. MABEL COMEAUX, & 12 st Piaquemine...JOHN B. MAUDW, à 12 P M J A Comptock, capitaine; Rolla Porter, comm Piaquemice .. KEOKUK & 12 M
WT Scovel, capitaine; J C Bergeron, commis

Donaldsonville...ABRUMPTION. à 12 m P & Charlet, capt; Frank Bergeron. com Borse...DaINY. à 11 a m Oliver Cantom, capitaine Bas du fieuve....SUNBEAM, à 10 a m Bas du fieuve....LURA, & S A M W W Baker, capitsine

St-Louis . CITY OF NEW ORLEANS & 5 PM Vicksburg....NATCHEZ, a 5 P to T P Leathers, capitaine: Paul Leathers, commis Camdon...JOHN HOWARD. a 5 PM
J W Carlem, espitaine; E k Perry, commos
Donal [sonville]. BELLE OF THE COAST, 12 x
J F Aucoin, expitaine; Edw Nicolie, commos Plaquemine H. J. DICKEY, & 12 w THE OF A LA SEMAINS COMPTS IN THE COMPTS AND A SEMAIN OF A SEMAIN Operantaine GODFREY TJOHNSON & 11 A M Bas du fleuve ... SUNDEAM, A 10 A M C 8 Kounts capitaine; John Taylor, commis Bas du fleuve... LURA, A 9 A M W W Baker capitaine

Par le télégraphe Bath Rouge, 18 décembre—bant passés le CEd J Gay à 9 heurs p m, hier avec 700 Salice de coton ; le Helena a nicures am avec 6500 balles.

___ Fleuve et Rivières. Pittiburg 1: dec -La riviere a C piede 9 Mamphis, Tenn. 18 déc... Le fisure a monté de 9 poures, Tamps couvert et froid. Parti City of Bayou Sara, pour la Nouvelleuriéans. Evansville, 18 déc—La sivière a 11 piede 7 ouece et est s'ationnaire. Tamps clair et stoid Leni-villa, 18 dés—La rivière hai-ae-7 1/2 pieds dans le canal, 5 1/2 pieds aux shutes. Il a tombé de la nelge toute la matinée. Cincinnati, 18 dec. La riviere a 13 pieda 6 soucce et balase, Temps clair et froid

PAREN. de 18 dec mid.—Vent du nerd Temps couvert
Arrivé a 11 heures hier soit, steamship anglais Tenni, cart i Watson, de Liverpoot, 20 nov. a T. & 6 Forwood rorwood hier som steam-hip Algiers capt Per-w York at Morgan, Louisiana and 2 and 85 Co. Port Ends 18 dec. 6 p. m.-Vent du nord. Pas d arrivages. Fartis stemblins Hutchineon, pour la Hava-na et City of Dallas pour Belize.

BULLETIN MARITIME. JETI DI. 18 DECEMBRE 1984.

EXPEDIÉSEN DOTTANT. camahip (aeg) Ciare, Rollexfen, Liverpool camahip Santiage, Biberas, pour Barcelone ARRITE. Steamship (ang.) Texan, Watson, Liverpool-Steamship Algiers, Percy, New York BATEAUX A VAPEUR.

EXPORTATIONS.

LIVERPOOL - par steamship Clare-5300 IMPORTATIONS. Arrivages de produits. BATON ROUGE—par steamer John B Maude 6 balles coton / lease coton en graine 107 bouch sorre did bartle de 442 de malasse, DONALDSONVILLE—par atsenset Belle of the Gost—122 boucts sucre 501bartle and BANES BARNES LANDING—par atsenset Bar Ro-dardson—1945 bautes coton 12-2 seed graine



Absolutely Pure.

L'effet de cette POUDRE est infamille. C'és L'affet de cette POUDER est tanaulisie. C'és une marche de la de force et d'innecutie don majoi est bien p'us économique que cels des poudres ordinaires et els és aux en en en en de atoute comparaire avec la majoir de contra et en préparation acommunes autre ainvaires n'innous et esta le ramport du pous, chargées Calma et é pur le la commune de la co

Liste complete nes mavires eins je Port de la Alle-Grienns mprenant les n'une des navires et de leurs : a) m laines, seux Cse consegnataires, anscinaises, m Eu l'unage, du mousliage et de la destination

Acdancorrach, Ang. 84% fouth pour le Bavre, 4 de dist. Hair & Vangon, Arshire Ang. 871 Stewart pour U.K. 4e. unit 1910 west Brew. Hawart pour lu K. 4e. alabons Ann. 945 Stewart pour les pirts de la Furde Alger R.B. Post & son. ism.mond | en pour ____ |Lammond | Liven, pour krême, 1534. Garro, von Liver. the poor Livingson, pour Liverpool 45 Zaragoza, pour Mar-

poor Live ong 1454 Preves pour Bieme Se ng dadi French pour Liverpo. del Ah Marrace

san peur B éne pour le Havre opir co. pour le Havra.

Elvan, pour le Havra. 4 Connight, pour le Ila i symond, petric Tur'ar Ar. 100 Cury
The rue, 2 K Miler & o Barlo N. 1 3°4. Peterson, pour i Espagne Sere, Ruddendort 4ce re, Ruddendort 4ce Berlin, A.S. 11°6, neester, pour le Havre 29 Sectier, A.K. Milet 4ce Catle, Ital. 759, Traneni, pour le Havre 21, Sectier, A.K. Milet, 4ce

PLACTEMENT PRODUCTION OF THE CONTINUE OF THE C

Tran Noz-Assection et diverse.

LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD | 10 bounds scree feldo melases.

ALLINOIS CENTRAL RAILROAD | 105 bounds selected feldo melases.

LOUISVILLE N. ORLEANS AND TEXARR | 10 man L Mulford Am. 5 S. Shaw, pour great cotten et diverse.

LOUISVILLE N. ORLEANS AND TEXARR | 13 deliverse | 15 bartle melases.

TEXAS AND FACTOR RAIL WAY-613 ballescotten Stores quitine coton 29 boucts succession | 15 bartle melases.

MEW YORK | 12 man | 13 dec | 15 man | 15 ma



STRAKELS.

Tools mels.

Andessus de citiage teaux rec mels est.

Consolinatió. On la vou de fact est.

Consolinatió. On la vou la verte de fact est.

Consolinatió. On la vou la verte de fact est.

Consolinatió. On la vou la verte de fact est.

Consolinatió. On la vou la verte de fact est.

Consolinatió. On la vou la verte de fact est.

Consolinatió. On la vou la verte de fact est.

Consolinatió. On la vou la verte de fact est.

Consolinatió. On la verte de fact est.

Consolinatió.

Consolinatió. As a la verte de fact est.

Consolinatió. As a la verte de The N Batt. Apg. 14 to Birtselt, pour le Har-tyre forme 4 K Mt ler &c.

> pan, pour le Cont nent BATON ROUGE—par aleaser of the second of graine Mande of balles cotton of lease cuton of graine 107 bourds serve till cours assemble to 100 bourds serve till cours assemble till cours as

3 balls cotons
REANSHIP COMPANY - 422 bales
STEAMSHIP COMPANY - 422 bales
3 suggess grains oct to 30 secons bring to be side of the state of the side of the state of the side points sucre 134 0-718 00 00-704 messes as 16 12 det, G o W Kelley strop 3 dem 1 de melasses Trans No 2-102 balles coton 9 [wagons grains ston et diverse.] A K Miner Acc ston 17 1. edge, A K Miner Acc ston 17 1. edge, A K Miner Acc ston 18 1 de messes [AOUBVILLE & NASHVILLE RAILROAD] have a la first strop 134 1 de messes acc str

Steamship Louislana Gager. earti 13 dec Steamship Eurwiss Read parti 13 dec Steamship Eurwiss Read parti 13 dec Goelette Python Grant. earli 23 dec Goelette Python Grant. earli 24 nov Bartii. Mains.

Navire Caledonia Potter sipedie 2 dec Steamship Marchioreas. Walers parti 20 nov earli 14 november 14 november 14 november 14 november 15 november 15 november 15 november 15 november 15 november 16 november 16 november 16 november 16 november 16 november 16 november 18 november 18 november 18 november 19 nove



Torest, Robbins ... partie 29 nov ANVER.

Steamship Rouen. E-guien: parti d declarite Harmans ... en chargement 28 vocarus Julia ... en chargement 29 vocarus Julia ... Navise Hermans. — on chargement 28 vov Barque Julia — partie 21 nov Berque Due Fratell, Cacace ... partie 11 nov BREME Beaus Discovery REEME Seamship Corons, Witzubert, parti 20 nov UIBRALTAR partie 3 nov Barque Peppins, Fair 20 ... partie 3 nov Barque San Nazzare Uivari. expéd 2 no Barque Roma, Grotimenh partie 5 nov Barque Marini 8, MESSINE partie 8 nov Beaus Grotimenh PALERME. parti 3 nov Reamship Corenils, Batty, en chargement 11 nv PALERME. teamship Herham, ROUEN Barti 3 nov

Barque Pares Bianu partis 17 aou Barque Pares Bianu partis 17 aou Barque Pares Bianu partis 17 aout Barque Pares Bianu partis 17 aout Barque Pares Bianu partis 17 aout Barque Fares Bianu partis 12 aout MONTEVIDEO. MONTEVINEO.

Barone Paing on Science, wipid 20 ort
Bit D. Jankiro.

Bit D. Jankiro.

Bit D. Jankiro.

Bit anneh: He y Abniro.

part 1 22 n v
Nevre Gusherand, Brownell.

part 17 ort
Barque Colonna, Rola.

Steamship Sistemah, Barque.

parti 26 nov

The second distriction of the second second